



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2001-40**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-40**

under the

pris en vertu de la

MUNICIPALITIES ACT

LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

Filed May 11, 2001

Déposé le 11 mai 2001

Regulation Outline

Sommaire

Citation.1
 Definitions.2
 Act — Loi
 *Rural Community Administration Regulation — Règlement sur
 l'administration des communautés rurales*
 Forms.3

Citation.1
 Définitions.2
 Loi — Act
 *Règlement sur l'administration des communautés rurales —
 Rural Community Administration Regulation*
 Formules3

Under subsection 33(1) and paragraph 190.09(1)(f) of the *Municipalities Act*, the Minister makes the following Regulation:

2005-45

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Oath of Office Regulation - Municipalities Act*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Municipalities Act*. (*Loi*)

“*Rural Community Administration Regulation*” means the *Rural Community Administration Regulation - Municipalities Act*. (*Règlement sur l’administration des communautés rurales*)

2005-45

Forms

3(1) The oath of office required under section 33 of the Act shall be in Form 1.

3(2) The oath of office required under section 7 of the *Rural Community Administration Regulation* shall be in Form 1 with the necessary modifications.

2005-45

En vertu du paragraphe 33(1) et de l’alinéa 190.09(1)f) de la *Loi sur les municipalités*, le Ministre établit le règlement suivant :

2005-45

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur le serment d’entrée en fonction - Loi sur les municipalités*.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« Loi » La *Loi sur les municipalités*. (*Act*)

« *Règlement sur l’administration des communautés rurales* » Le *Règlement sur l’administration des communautés rurales - Loi sur les municipalités*. (*Rural Community Administration Regulation*)

2005-45

Formules

3(1) Le serment d’entrée en fonction requis en vertu de l’article 33 de la Loi doit être établi au moyen de la formule 1.

3(2) Le serment d’entrée en fonction requis en vertu de l’article 7 du *Règlement sur l’administration des communautés rurales* doit être établi au moyen de la formule 1, avec les modifications nécessaires.

2005-45

FORM 1

FORMULE 1

OATH OF OFFICE FOR MAYOR OR COUNCILLOR (Municipalities Act, R.S.N.B. 1973, c.M-22, s.33(1))

SERMENT D'ENTRÉE EN FONCTION DU MAIRE OU DU CONSEILLER (Loi sur les municipalités, L.R.N.B. 1973, c. M-22, art. 33(1))

I, _____, of _____ name _____, Swear (or Solemnly Affirm) _____ municipality

Je, _____, de _____ nom _____, jure (ou affirme solennellement) _____ municipalité

that I am, to the best of my knowledge and belief, qualified for the office of _____ for the municipality of _____, to which office I have been elected, and that I do hereby accept the office of _____, and will diligently, faithfully and impartially discharge to the best of my ability the duties of the office as may be imposed upon me by law (so help me God)*.

que, pour autant que je sache, je possède les qualités requises pour exercer les fonctions de _____ pour la municipalité de _____, poste auquel j'ai été élu et par les présentes accepte les fonctions qui me sont imposées par la loi et je jure que je les remplirai fidèlement sans partialité, crainte ni faveur (que Dieu me soit en aide)*.

SWORN TO (or Solemnly Affirmed) before me at _____ in the County of _____ and Province of New Brunswick on _____ date

FAIT SOUS SERMENT (ou affirmé solennellement) devant moi à _____ dans le comté de _____ et la province du Nouveau-Brunswick, le _____ date

_____) Municipal Clerk (Where no Municipal Clerk, a Commissioner of Oaths) _____ Mayor or Councillor

_____) Secrétaire municipal ou Commissaire à la prestation des serments _____ Maire ou conseiller

*(Delete in cases of affirmation.)

*(Supprimer dans le cas d'une affirmation solennelle.)

N.B. This Regulation is consolidated to July 11, 2018.

N.B. Le présent règlement est refondu au 11 juillet 2018.